



CENTRO STUDI SEA

ISSN 2240-7596

aipsa edizioni spa

AMMENTU

**Bollettino Storico e Archivistico del
Mediterraneo e delle Americhe**

N. 13

luglio - dicembre 2018

www.centrostudisea.it/ammentu

www.aipsa.com

Direzione

Martino CONTU (direttore), Annamaria BALDUSSI, Patrizia MANDUCHI

Comitato di redazione

Giampaolo ATZEI (capo redattore), Lucia CAPUZZI, Raúl CHEDA, Maria Grazia CUGUSI, Lorenzo DI BIASE, Mariana Fernández Campos, Manuela GARAU, Camilo HERRERO GARCÍA, Roberto IBBA (capo redattore), Francesca MAZZUZI, Nicola MELIS (capo redattore), Giuseppe MOCCI, Carlo PILLAI, Domenico RIPA, Elisabeth RIPOLL GIL, Maria Cristina SECCI (coordinatrice), Maria Angel SEGOVIA MARTÍ, Maria Eugenia VENERI, Antoni VIVES REUS

Comitato scientifico

Nunziatella ALESSANDRINI, Universidade Nova de Lisboa/Universidade dos Açores (Portugal); Pasquale AMATO, Università di Messina - Università per stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria (Italia); Juan Andrés BRESCIANI, Universidad de la República (Uruguay); Carolina CABEZAS CÁCERES, Museo Virtual de la Mujer (Chile); Zaide CAPOTE CRUZ, Instituto de Literatura y Lingüística "José Antonio Portuondo Valdor" (Cuba); Margarita CARRIQUIRY, Universidad Católica del Uruguay (Uruguay); Giuseppe DONEDDU, Università di Sassari (Italia); Josep María FIGUERES ARTIGUES (Universitat Autònoma de Barcelona); Luciano GALLINARI, Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del CNR (Italia); Maria Luisa GENTILESCHI, Università di Cagliari (Italia); Elda GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (España); Antoine-Marie GRAZIANI, Università di Corsica Pasquale Paoli - Institut Universitaire de France, Paris (France); Rosa Maria GRILLO, Università di Salerno (Italia); Souadi LAGDAF, Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, Università di Catania (Italia); Victor MALLIA MILANES, University of Malta (Malta); Antoni MARIMÓN RIUTORT, Universidad de las Islas Baleares (España); Lená MEDEIROS DE MENEZES, Universidade do Estado do Rio de Janeiro (Brasil); Roberto MORESCO, Società Ligure di Storia Patria di Genova (Italia); Carolina MUÑOZ-GUZMÁN, Universidad Católica de Chile (Chile); Fabrizio PANZERA, Archivio di Stato di Bellinzona (Svizzera); Roberto PORRÀ, Soprintendenza Archivistica per la Sardegna (Italia); Sebastià SERRA BUSQUETS, Universidad de las Islas Baleares (España); Dante TURCATTI, Universidad de la República (Uruguay)

Comitato di lettura

La Direzione di AMMENTU sottopone a valutazione (referee), in forma anonima, tutti i contributi ricevuti per la pubblicazione.

Responsabile del sito

Stefano ORRÙ

AMMENTU - Bollettino Storico e Archivistico del Mediterraneo e delle Americhe
Periodico semestrale pubblicato dal Centro Studi SEA di Villacidro e dalla Casa Editrice Aipsa di Cagliari.

Registrazione presso il Tribunale di Cagliari n° 16 del 14 settembre 2011.
ISSN 2240-7596 [online]

c/o Centro Studi SEA
Via Su Coddu de Is Abis, 35
09039 Villacidro (SU) [ITALY]
SITO WEB: www.centrostudisea.it

c/o Aipsa edizioni s.r.l.
Via dei Colombi 31
09126 Cagliari [ITALY]
E-MAIL: aipsa@tiscali.it
SITO WEB: www.aipsa.com

E-MAIL DELLA RIVISTA: ammentu@centrostudisea.it

Sommario

Presentazione	5
Presentation	7
DOSSIER	
Similitudini tra Cuba e Sardegna e fonti per la storia dell'emigrazione italiana e sarda in America Latina: Argentina, Uruguay e Panama	9
a cura di Martino Contu	
– MARTINO CONTU Introduzione	11
– CARLO PILLAI Cuba e Sardegna due isole lontane e vicine	13
– MARTINO CONTU L'emigrazione italiana pre-unitaria in Uruguay attraverso le fonti consolari uruguayane (1850-1851)	20
– ROBERTO PORRÀ Fonti per la storia dell'emigrazione in America Latina, specialmente in Argentina, conservate negli archivi comunali sardi	38
– GIOVANNINO PINNA Emigrati sardi a Panama nei primi anni del Novecento	44
FOCUS	
Salud, bienestar humano y medio ambiente en Chile	53
bajo la dirección de Rodolfo Cruz Vadillo	
– RODOLFO CRUZ VADILLO Introducción	55
– ALEX VELIZ BURGOS, ANITA DÖRNER PARIS Una propuesta multidisciplinaria para abordar el trabajo del territorio costero desde una mirada Ecológica, de Salud Colectiva y Bienestar humano de comunidades costeras de la Región de Los Lagos, Chile	57
– CAROLINA CABEZAS CÁCERES, JULIO E. CRESPO, JUAN GUILLERMO ESTAY SEPÚLVEDA, ANITA DÖRNER PARIS, MARIO LAGOMARSINO MONTOYA Hipermetropía Ambiental en una Sociedad Abierta: El Medio Ambiente en una Encrucijada	66
– CLAUDIA HUAQUIÁN BILLEKE, KATHERINE HENRIQUEZ ALARCÓN, SONIA CURINAO AILLAHUIL Construcciones intersubjetivas entre un grupo de pares y estudiante Trastorno Espectro Autista	73
IN MEMORIAM DI LAURO ROSSI	
– LAURO ROSSI Lo sport nei campi di prigionia durante la Grande Guerra	95
RECENSIONI	
– GIORGIO MAEDDU <i>La damnatio ad metalla. Storie di prigionieri dell'impero austro-ungarico nella Sardegna della prima guerra mondiale</i> , Gaspari Editore, Udine 2018, pp. 191 (EMANUELA LOCCI)	109
– MARTINO CONTU <i>Sennariolo. L'emigrazione in America Latina attraverso le fonti comunali (Cat. XIII "Esteri")</i> , Centro Studi SEA (Collana "Quaderni di Archivistica", 5), Villacidro 2018, pp. 72 (MANUELA GARAU)	112
Ringraziamenti	115

In memoriam di
Angela Piras in Cugusi (1945-2018)
Lauro Rossi (1953-2018)

L'emigrazione italiana pre-unitaria in Uruguay attraverso le fonti consolari uruguayane (1850-1851)

The pre-unitary Italian emigration in Uruguay through the Uruguayan consular sources (1850-1851)

DOI: 10.19248/ammentu.320

Ricevuto: 08.12.2018

Accettato: 21.12.2018

Martino CONTU

Centro Studi SEA di Villacidro, Italia
Universidad Tecnológica Metropolitana de Santiago, Chile

Abstract

The article proposes the transcript of eleven unpublished lists of passengers coming from the Kingdom of Sardinia and from other pre-unitary Italian Kingdoms, that are embarked by the harbors of Genoa and Savona, in Liguria, direct to Montevideo and, in smaller measure, to Buenos Aires, in the years 1850 -1851. The documents are compiled from the General Consulate of Uruguay to Genoa and from the Vice Uruguayan Consulate to Savona and they are guarded to the *Archivo General de la Nación* of Montevideo. Such sources allow to trace a picture, even if very partial and limited in the time, of the characteristics of the direct Italian migratory flow in Uruguay, with news detailed on the countries of origin, the age and the profession of every embarked passenger.

Keywords

Italian emigration in Uruguay, Kingdom of Sardinia, pre-unitary Italian Kingdoms, lists of emigration, Uruguayan consular sources on the emigration, *Archivo General de la Nación* of Montevideo

Estratto

L'articolo propone la trascrizione di undici inedite liste di passeggeri provenienti dal Regno di Sardegna e da altri Regni italiani pre-unitari, che si sono imbarcati dai porti liguri di Genova e Savona, diretti a Montevideo e, in minor misura, a Buenos Aires, negli anni 1850-1851. I documenti, redatti dal Consolato Generale dell'Uruguay a Genova e dal Vice Consolato uruguayano di Savona, sono custoditi all'*Archivo General de la Nación* di Montevideo. Tali fonti consentono di tracciare un quadro, anche se molto parziale e limitato nel tempo, delle caratteristiche del flusso migratorio italiano diretto in Uruguay, con notizie dettagliate sui paesi di provenienza, l'età e la professione di ciascun passeggero imbarcato.

Parole chiave

emigrazione italiana in Uruguay, Regno di Sardegna, Regni italiani pre-unitari, liste di emigrazione, fonti consolari uruguayane sull'emigrazione, *Archivo General de la Nación* di Montevideo

1. Introduzione

L'articolo propone l'analisi e la trascrizione di documenti custoditi presso l'*Archivo General de la Nación* di Montevideo¹. Si tratta in gran parte di liste di emigrati sardi², contenenti anche i nominativi di alcuni sudditi provenienti dal Ducato di Parma e

¹ Si ringrazia la direttrice dell'*Archivo General de la Nación*, Alicia Casas de Barrán, per avermi consentito di consultare e di riprodurre, in virtù di uno specifico accordo, le fonti sull'emigrazione italiana in Uruguay.

² Gli aggettivi *sardo* e *sardi* vengono usati in riferimento al Regno di Sardegna nel suo complesso e non all'isola di Sardegna, il cui flusso migratorio verso l'America Latina fu molto contenuto. (MARTINO CONTU, *Desde el Mar Mediterráneo a la otra orilla del Río de la Plata: la emigración de Cerdeña a Uruguay entre los siglos XIX y XX*, Tesis de Doctorado, Universidad Autónoma de Madrid 2015).

Piacenza, dal Regno delle Due Sicilie e dal Regno Lombardo-Veneto, tutti diretti a Montevideo e, in minor misura, a Buenos Aires, negli anni 1850-1851. Le liste, compilate dagli uffici del Consolato Generale dell'Uruguay di Genova e del Vice Consolato uruguayano di Savona, fanno parte del Fondo del Ministero delle Relazioni Esteriori dell'Uruguay e si trovano all'interno della Serie documentale denominata *Listas de pasajeros provenientes de Italia y Francia*³. La serie, infatti, conserva sia le liste dei passeggeri francesi diretti a Montevideo⁴, sia quelle dei passeggeri italiani. Queste ultime, le *Listas de pasajeros provenientes de Italia*, comprendono i seguenti documenti: 1) Liste di sudditi sardi e italiani che si sono imbarcati dai porti di Genova, Savona e Nizza negli anni 1840-1853⁵ e sudditi italiani che si sono imbarcati dal porto genovese nel 1907⁶; 2) Relazioni dei passaporti vistati per Montevideo dai Consolati della Repubblica Orientale dell'Uruguay operanti a Genova, Savona e Livorno negli anni 1857-1859 e 1862-1865. Le suddette relazioni, quasi tutte trimestrali, sono state trascritte e recentemente pubblicate⁷.

Le liste dei passeggeri -in tutto undici, di cui quattro relative al 1850 e sette al 1851- scritte sia in spagnolo che in italiano, contengono le seguenti voci: "Fecha" (Data), "N.o" (Numero), "Nombre de los pasajeros" (Nome dei passeggeri), "Patria" (Comune di origine o provenienza), "Profesión" (Professione), "Edad" (Età), "Destino" (Luogo di arrivo), "Observaciones" (Osservazioni). Per ogni singola lista sono riportati, inoltre, il nome della nave su cui si sono imbarcati i passeggeri e il nome e il cognome del capitano che la comandava. I documenti completi, in ogni loro parte, sono timbrati e firmati dal Console Generale dell'Uruguay a Genova, José

³ ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN, URUGUAY, MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, *Listas de pasajeros provenientes de Italia y Francia*, años 1835-1909.

⁴ Le liste dei passeggeri francesi imbarcati dai porti di Bayona (1838-1852), Bordeaux (1840-1864), Le Havre (1899-1909) e diretti in Uruguay, abbracciano un arco temporale compreso tra il 1838 e il 1909. Oltre alle liste dei passeggeri, presso l'*Archivo General de la Nación*, all'interno della stessa Serie documentale, *Listas de pasajeros provenientes de Francia*, si conservano anche due registri, curati dalla Cancelleria del Consolato di Francia a Montevideo, nei quali sono annotati i francesi giunti in Uruguay, il primo relativo all'anno 1835 e il secondo al periodo 1837-1838. Sul tema cfr. MANUELA GARAU, *Emigranti francesi in Uruguay negli anni 1835 e 1837-1838 attraverso le fonti del Consolato di Francia a Montevideo custodite all'Archivo General de la Nación*, in «Ammentu. Bollettino Storico e Archivistico del Mediterraneo e delle Americhe», VII, n. 10, gennaio-giugno 2017, pp. 23-40, <<http://www.centrostudisea.it/index.php/ammentu/article/view/254/260>> (7 dicembre 2018); EADEM, *Migrantes europeos rumbo a Montevideo en los años 1899-1909 a través de las fuentes del Consulado del Uruguay a Le Havre custodiadas en Archivo General de la Nación*, in «Revista Ciencias de la Documentación» (Chile) 1, n. 4, octubre-diciembre 2015, pp. 60-74, <<http://www.cienciasdeladocumentacion.cl/vol-1-num-4-2015/4-oficial-articulo-lic.-manuela-garau.pdf>> (7 dicembre 2018); EADEM, *Migrantes franceses en Montevideo en los años treinta y cuarenta a través de las fuentes del Consulado de Uruguay en Bayona custodiadas en el Archivo General de la Nación*, relazione presentata al XVII International Congress of AHILA, Symposium 013, "Estudios Migratorios na América Latina", Berlin, 9-13 September 2014.

⁵ Sul tema, cfr. MARTINO CONTU, *Emigration through Uruguayan Consular Sources (1844-1845) from the Kingdom of Sardinia and the Kingdom of Lombardy-Venetia to Rioplatense América*, in «Revista Europa del Este Unida», II, n. 4, Julio-Diciembre 2017, pp. 9-22, <<http://www.europadelesteunida.com/gallery/1%20oficial%20articulo%202017%20julio%20dic%202017%20europa%20del%20este%20unida.pdf>> (5 dicembre 2018); IDEM, *L'emigrazione italiana pre-unitaria in Uruguay attraverso le fonti consolari uruguayane (1850-1851)*, in «Ammentu. Bollettino Storico e Archivistico del Mediterraneo e delle Americhe», VIII, n. 13, luglio-dicembre 2018, pp. 20-37. Le restanti liste, di prossima pubblicazione, che comprendono migliaia di sudditi sardi, in gran parte liguri, emigrati prevalentemente in Uruguay, sono attualmente oggetto di studio e di analisi da parte dell'autore del presente saggio.

⁶ MARTINO CONTU, *L'emigrazione italiana in Uruguay attraverso le fonti consolari (1857-1865)*, Aipsa, Cagliari 2017, pp. 151-153.

⁷ *Ibidem*.

Mateo Antonini, per gli imbarchi registrati nel porto di quest'ultima città, e dal Vice Console dell'Uruguay a Savona, José Castellani, per gli imbarchi avvenuti nel locale porto della riviera ligure di Ponente.

2. Analisi e rielaborazioni statistiche dei dati contenuti nelle liste dei passeggeri

Con specifico riferimento al biennio 1850-1851 risultano espatriate 106 persone⁸ (93 M e 13 F) provenienti per il 90,6% dal Regno di Sardegna, per il 3,8% dal Ducato di Parma e Piacenza, per l'1,9% dal Regno Lombardo-Veneto, per lo 0,9% dal Regno delle Due Sicilie, per lo 0,9% da altri paesi europei (Portogallo) e per l'1,9% da paesi latino-americani (Argentina e Brasile). A queste si aggiungono altre persone, senza indicazione di nome e cognome, perlopiù familiari (mogli, sorelle, figli), che accompagnano il passeggero principale registrato nei documenti consolari, per un totale di 33 individui. Si segnalano ancora altri 49 passeggeri, non indicati con nome e cognome, con destinazione finale Buenos Aires, in Argentina, e 4 imbarcati, non registrati con nome e cognome, diretti nella città spagnola di Cadice. Pertanto, le persone imbarcate e registrate dirette solo a Montevideo sono 87; a Montevideo e Buenos Ayres 12; a Cadice e Montevideo 6; a Marsiglia e Montevideo 1. In tutto 106 persone, alle quali si aggiungono 33 loro parenti, per un totale di 139 imbarcati. I passeggeri non registrati diretti solo a Buenos Aires risultano essere 49 e quelli diretti esclusivamente a Cadice 4, per un totale complessivo di 53 passeggeri. Il totale degli imbarcati risulta, quindi, essere pari a 192 unità.

Dall'analisi dei dati relativi ai 106 passeggeri registrati con nome e cognome emerge un'emigrazione prevalentemente maschile, con l'86,8% dei casi, e una femminile che si ferma al 13,2%.

Il 97,2% dei passeggeri proviene da Stati italiani pre-unitari, di cui il 90,6% dal solo Regno di Sardegna. Il restante 2,8% proviene invece da altri Paesi europei e da Argentina e Brasile.

Tab. 1 - Passeggeri di Stati Italiani imbarcatasi dai porti di Genova e Savona (1850-1851), suddivisi in base al sesso in v. a. e in v. p.

STATI ITALIANI	M	%	F	%	Totale M + F	% su passeggeri totali
REGNO DI SARDEGNA	83	78,3	13	12,3	96	90,6
REGNO LOMBARDO VENETO	2	100,0	0	0,0	2	1,9
DUCATO DI PARMA E PIACENZA	4	100,0	0	0	4	3,8
REGNO DELLE DUE SICILIE	1	100,0	0	0	1	0,9
TOTALE PASSEGGERI DI STATI ITALIANI	90	84,9	13	12,3	103	97,2%

⁸ Dall'analisi dei dati non è stato inserito un passeggero in quanto risulta sbarcato. Si tratta di Hermann Glots, ventottenne originario di Jever, cittadina tedesca della Bassa Sassonia, di professione negoziante, che era diretto a Montevideo.

Tab. 2 - Passeggeri di Stati europei ed extra-europei imbarcati dai porti di Genova e Savona (1850-1851), suddivisi in base al sesso in v. a. e in v. p.

STATI EUROPEI ED EXTRA-EUROPEI	M	%	F	%	Totale M + F	% su passeggeri totali
PORTOGALLO	1	100,0	0	0,0	1	0,9
ARGENTINA	0	0,0	1	100,0	1	0,9
BRASILE	1	100,0	0	0	1	0,9
TOTALE PASSEGGERI DI STATI EUROPEI ED EXTRA-EUROPEI	2	1,9	1	0,9	3	2,8%

La maggior parte dei passeggeri sardi, pari al 90,6% del totale, proviene dalla Liguria e dal Nizzardo, mentre il restante 3,8% dal vicino Piemonte.

Tab. 3 - Passeggeri del Regno di Sardegna imbarcati dai porti di Genova e Savona (1850-1851), suddivisi in base alla provenienza regionale e al sesso, in v. a. e in v. p.

REGIONI DEL REGNO DI SARDEGNA	M	%	F	%	Totale M + F	% su passeggeri sardi	% su passeggeri totali
LIGURIA E NIZZARDO	80	75,5	12	11,3	92	95,8	86,8
PIEMONTE	3	2,8	1	0,9	4	4,2	3,8
TOTALE PASSEGGERI DEL REGNO DI SARDEGNA	83	83,3	13	10,4	96	100,0	90,6

Gli emigrati liguri della Divisione di Genova provengono in maggioranza dal capoluogo della regione e dai centri di Alassio, Murialdo, Quiliano, Rapallo, mentre quelli della Divisione di Nizza sono tutti originari di Castiglione e San Remo. Gli emigrati piemontesi invece provengono da Torino (Divisione di Torino), da Acqui e Mombello (Divisione di Alessandria) e da Vercelli (Divisione di Novara).

Tab. 4 - Numero di passeggeri del Regno di Sardegna suddivisi per regione e divisione, luogo di provenienza e sesso, imbarcati dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

LIGURIA E NIZZARDO - DIVISIONE DI GENOVA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Alassio	5	1	6
2	Albenga	2	0	3
3	Albezza	0	1	1
4	Altare	1	0	1
5	Alvaro	0	1	1
6	Bargagli	1	1	2
7	Borghetto	3	0	3
8	Brugnato	1	0	1
9	Calice	1	0	1
10	Carcare	2	0	2
11	Castelvecchio	2	0	2
12	Celle	1	0	1
13	Ceriale	1	0	1
14	Feglieno	0	1	1
15	Finalmarina	0	2	2
16	Finalpia	1	0	1

LIGURIA E NIZZARDO - DIVISIONE DI GENOVA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
17	Gameragna	1	0	1
18	Genova	4	0	4
19	Giuliano	1	0	1
20	Gorra	1	0	1
21	Lavagna	1	1	2
22	Lavenzo	1	0	1
23	Lerici	1	0	1
24	Magliolo	1	0	1
25	Magnone	3	0	3
26	Mallare	0	2	2
27	Millesimo	3	0	3
28	Murialdo	6	0	6
29	Novi	1	0	1
30	Pieve	1	0	1
31	Pignone	1	0	1
32	Plodio	1	0	1
33	Quiliano	4	1	5
34	Rasso	1	0	1
35	Roccavignale	1	1	2
36	Rapallo	3	1	4
37	Recco	3	0	3
38	Rialto	2	0	2
39	Sassello	1	0	1
40	Savona	1	0	1
41	Santa Margherita	1	0	1
42	Serra	1	0	1
43	Sestri	3	0	3
44	Sori	1	0	1
45	Spotorno	1	0	1
46	Vado	2	0	2
47	Varigotti	1	0	1
48	Zoagli	1	0	1
49	Zuccarello	1	0	1
TOTALE	DIVISIONE DI GENOVA	76	13	89

LIGURIA E NIZZARDO - DIVISIONE DI NIZZA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Castiglione	2	0	2
2	San Remo	1	0	1
TOTALE	DIVISIONE DI NIZZA	3	0	3

LIGURIA E NIZZARDO - DIVISIONI DI GENOVA E NIZZA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
TOTALE	DIVISIONI DI GENOVA E NIZZA	79	13	92

PIEMONTE - DIVISIONE DI TORINO				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Torino	1	0	1
TOTALE	DIVISIONE DI TORINO	1	0	1

PIEMONTE - DIVISIONE DI ALESSANDRIA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Acqui	1	0	1
2	Mombello	1	0	1
TOTALE	DIVISIONE DI ALESSANDRIA	2	0	2

PIEMONTE - DIVISIONE DI NOVARA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Vercelli	1	0	1
TOTALE	DIVISIONE DI NOVARA	1	0	1

PIEMONTE - DIVISIONI DI TORINO, ALESSANDRIA E NOVARA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
TOTALE	DIVISIONI DI TORINO, ALESSANDRIA, NOVARA	4	0	4

REGNO DI SARDEGNA				
TOTALE	DIVISIONI DI GENOVA, NIZZA, TORINO, ALESSANDRIA, NOVARA	83	13	96

I lombardo-veneti sono originari delle città di Milano e Mantova; i sudditi del Ducato di Parma e Piacenza provengono in prevalenza da quest'ultima città, mentre l'unico suddito del Regno delle Due Sicilie è originario di Messina.

Tab. 5 - Numero di passeggeri del Regno Lombardo-Veneto, del Regno delle Due Sicilie e del Ducato di Parma e Piacenza suddivisi per regione, luogo di provenienza e sesso, imbarcatasi dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

REGNO LOMBARDO-VENETO, LOMBARDIA, PROVINCIA DI MILANO				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Milano	1	0	1
TOTALE	PROVINCIA DI MILANO	1	0	1

REGNO LOMBARDO-VENETO, LOMBARDIA, PROVINCIA DI MANTOVA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Mantova	1	0	1
TOTALE	PROVINCIA DI MANTOVA	1	0	1

REGNO LOMBARDO-VENETO				
TOTALE	PROVINCE DI MILANO E MANTOVA	2	0	2

REGNO DELLE DUE SICILIE, SICILIA, PROVINCIA DI MESSINA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Messina	1	0	1
TOTALE	PROVINCIA DI MESSINA	1	0	1

DUCATO DI PARMA, PROVINCIA DI PARMA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Parma	1	0	1
TOTALE	PROVINCIA DI PARMA	1	0	1

DUCATO DI PARMA, PROVINCIA DI PIACENZA				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Piacenza	3	0	3
TOTALE	PROVINCIA DI PIACENZA	3	0	3

DUCATO DI PARMA E PIACENZA				
TOTALE	PROVINCE DI PARMA E PIACENZA	3	1	4

Tab. 6 - Numero di passeggeri del Regno di Portogallo e degli Stati di Argentina e Brasile, per luogo di provenienza e sesso, imbarcatosi dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

REGNO DI PORTOGALLO, ARGENTINA E BRASILE				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Portogallo	1	0	1
2	Argentina	/	1	1
3	Brasile	1	0	1
TOTALE	PORTOGALLO, ARGENTINA, BRASILE	2	1	3

Tab. 7 - Numero totale di passeggeri dei Regni italiani, di altri Stati europei e di Paesi extra-europei suddivisi per sesso, imbarcatosi dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

REGNI ITALIANI, EUROPEI ED EXTRA-EUROPEI				
N. d'ordine	Luogo di provenienza	M	F	M + F
1	Regni italiani	90	13	103
2	Regni europei	1	0	1
3	Stati extra-europei	1	1	2
TOTALE	REGNI ITALIANI, EUROPEI E STATI EXTRA-EUROPEI	92	14	106

L'età media dei 106 passeggeri risulta essere di 31,1 anni, 31,8 per gli uomini e 31,2 per le donne. L'età media dei passeggeri provenienti dal Regno di Sardegna è di 31,1 anni, 32,4 per gli uomini e 31,2 per le donne; quella dei lombardo-veneti risulta essere pari a 40,5 anni, mentre quella dei passeggeri del Ducato di Parma e Piacenza è di 32 anni. Risulta invece avere 36 anni l'unico passeggero proveniente dal Regno delle Due Sicilie. L'età media degli imbarcati provenienti da altri Paesi europei e da quelli extra-europei è pari a 20,3 anni, 18 per gli uomini e 25 per le donne.

Tab. 8 - Età media di tutti i passeggeri suddivisi in base al sesso, imbarcatosi dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

M	F	M + F
31,1	31,8	31,2

Tab. 9 - Età media dei passeggeri del Regno Sardo suddivisi in base al sesso, imbarcatosi dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

M	F	M + F
31,1	32,4	31,2

Tab. 10 - Età media dei passeggeri del Regno Lombardo-Veneto, del Regno delle Due Sicilie e del Ducato di Parma e Piacenza suddivisi in base al sesso, imbarcatosi dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

M	F	M + F
35	/	35

Tab. 11 - Et  media dei passeggeri di altri Paesi europei ed extra-europei suddivisi in base al sesso, imbarcatasi dai porti di Genova e Savona (1850-1851)

M	F	M + F
18	25	20,3

I luoghi di destinazione risultano essere Montevideo con il 65,1% dei casi, di cui il 3,6% dei passeggeri con tappe intermedie a Marsiglia e a Cadice; Montevideo e Buenos Ayres con il 7,3%; Buenos Ayres con il 25,5% e Cadice⁹ con il 2,1%.

Tab. 12 - Luoghi di destinazione dei passeggeri imbarcatasi dai porti di Genova e Savona (1850-1851) in v.a. e in v.p.

N. d'ordine	Luogo di provenienza	Valori assoluti	Valori percentuali
1	Montevideo	87 + 31 (tra mogli, figli, etc.)	61,5
2	Montevideo e Buenos Ayres	12 + 2 (figli)	7,3
3	Cadice e Montevideo	6	3,1
4	Marsiglia e Montevideo	1	0,5
5	Buenos Ayres	49	25,5
	Cadice	4	2,1
TOTALE		192	100,0

Coloro che emigrano sono soprattutto lavoratori, giornalieri e spaccapietre (48,2%), artigiani (17%), agricoltori, pescatori, marinai (16,9%). Si registrano anche addetti al commercio e ai servizi (7,5%), liberi professionisti (3,8%), proprietari (3,8%), e persone senza una professione (3,8%). Tra le poche donne imbarcate prevalgono, invece, le attivit  sartoriali e di ricamo e quelle che utilizzano le nuda braccia, come le lavoratrici e le giornalieri.

Tab. 13 - Le professioni dei passeggeri imbarcatasi dai porti di Genova e Savona (1850-1851) in v.a. e in v.p.

N. d'ordine	Professioni	Valori assoluti	Valori percentuali
1	Agricoltori	3	2,8
2	Artigiani (sarti, filatori, tessitori, cucitrici, tendai, ricamatrici, ciabattini, fabbri, falegnami, cappellai, carpentieri etc.)	18	17,0
3	Commercio e Servizi	8	7,5
4	Marinai e pescatori	15	14,1
5	Lavoratori	45	42,5
6	Giornalieri e spaccapietre	6	5,7
7	Liberi professionisti (medici, artisti,	4	3,8

⁹ Soprattutto per i liguri, la citt  spagnola di Cadice, ma anche Gibilterra e l'Algeria, costituivano spesso delle tappe intermedie nella rotta per raggiungere l'America (FERNANDO DEVOTO, *Le migrazioni italiane in Argentina. Un saggio interpretativo*, Istituto Italiano per gli Studi Filosofici, Napoli 1994, pp. 658-659).

N. d'ordine	Professioni	Valori assoluti	Valori percentuali
	pittori)		
8	Proprietari	4	3,8
9	Senza professione	3	2,8
TOTALE		106	100,0

Tab. 14 - Le professioni dei passeggeri di sesso femminile imbarcati dai porti di Genova e Savona (1850-1851) in v.a. e in v.p.

N. d'ordine	Professioni	Valori assoluti	Valori percentuali sul totale delle donne imbarcate	Valori percentuali sul totale delle singole professioni
1	Lavoratrici e giornalieri	6	42,9	11,7
2	Artigiane (sarte, filatrici, cucitrici, ricamatrici)	5	35,7	27,8
4	Senza professione	3	21,4	100,0
TOTALE		14	100,0	/

Tab. 15 - I passeggeri di sesso femminile, suddivisi per provenienza, età, professione, luogo di destinazione e numero di figli che si portano appresso in v.a. e in v.p.

N. d'ordine	Provenienza	Età	Professione	Luogo di destinazione	N. di figli e parenti che imbarcano
1	Alassio (Liguria, Regno di Sardegna)	28	Senza professione	Montevideo	
2	Albenza (Liguria, Regno di Sardegna)	33	Giornaliera	Montevideo	Con 1 figlia
3	Alvaro (Liguria, Regno di Sardegna)	35	Sarta	Montevideo	
4	Bargagli (Liguria, Regno di Sardegna)	43	Sarta	Montevideo	
5	Feglieno (Liguria, Regno di Sardegna)	18	Lavoratrice	Montevideo	
6	Finalmarina (Liguria, Regno di Sardegna)	47	Filatrice	Montevideo	
7	Finalmarina (Liguria, Regno di Sardegna)	51	Filatrice	Montevideo	
8	Lavagna (Liguria, Regno di Sardegna)	36	Senza professione	Montevideo	Con 3 figlie
9	Mallare (Liguria, Regno di Sardegna)	17	Lavoratrice	Montevideo	Con 2 figlie
10	Mallare (Liguria,	23	Lavoratrice	Montevideo	Con la sorella

N. d'ordine	Provenienza	Età	Professione	Luogo di destinazione	N. di figli e parenti che imbarcano
	(Regno di Sardegna)				
11	Quiliano (Liguria, Regno di Sardegna)	22	Lavoratrice	Montevideo	
12	Rapallo (Liguria, Regno di Sardegna)	41	Ricamatrice	Montevideo	
13	Rocavignale (Liguria, Regno di Sardegna)	27	Lavoratrice	Montevideo e Buenos Ayres	Con 1 figlio
14	Buenos Ayres (Argentina)	25	Senza professione	Montevideo e Buenos Ayres	Con 1 figlio

3. Conclusioni

L'analisi dei documenti trascritti in appendice al saggio costituiscono un esempio di liste di passeggeri italiani -quasi tutti sudditi del Regno di Sardegna e, in minor misura, di altri regni italiani pre-unitari (Regno Lombardo-Veneto, Regno delle Due Sicilie, Ducato di Parma e Piacenza)- imbarcatisi dai porti di Genova e Savona con destinazione finale Montevideo e Buenos Ayres. I documenti proposti sono una fonte preziosa per lo studio dell'emigrazione italiana in Uruguay, ma anche nella sponda occidentale del Río de la Plata, ovvero in Argentina, nella metà dell'Ottocento. Il flusso migratorio -pur nell'esiguità dei numeri dei passeggeri imbarcatisi nei due porti sardi della Liguria nel biennio 1850-1851- è rappresentativo del fenomeno migratorio italiano pre-unitario relativo al ventennio 1840-1860, caratterizzato da un forte flusso in uscita proveniente per il 90% dal Regno di Sardegna e, soprattutto, dalla regione della Liguria. Un'emigrazione economica, prevalentemente maschile, che spinge giovani lavoratori generici, ma anche artigiani e marittimi, ad abbandonare la propria terra alla ricerca di migliori prospettive di vita e di lavoro in Uruguay e nella vicina Argentina.

Con specifico riferimento al genere femminile, si sottolinea che le donne imbarcatesi sono una minoranza e provengono tutte dal Regno di Sardegna, più specificatamente dalla Liguria, con la sola eccezione di un'argentina di Buenos Ayres. Quasi l'80% sono lavoratrici generiche e artigiane sartoriali. Sei (42,8%) su 14 imbarcano anche i propri figli, ben 8, e una di queste passeggere anche la propria sorella. Dall'analisi di queste fonti emerge, inoltre, che le donne viaggiano sole o con i propri figli, non essendo accompagnate dai propri mariti o compagni.

**Trascrizione di documenti
Anno 1850**

MFN 197 - Consulado G.L de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Razon de los Pasajeros que lleva á esa la Barca Sarda nombrada *Natividad de Maria* su Capitan D.n Bartolomé *Tiscornia* que sale de este puerto con destino á Buenos Ayres”, Genova, Abril 23 de 1850, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
1850 abril 25	658	Juan Baut.a Chioino	Castiglione	Labrador	31	Montevideo	Con su esposa
“ “	659	Antonio Baggio	Sestri	“	36	id.	
“ “	660	Juan Bollero	Castiglione	“	15	id.	
“ “	661	Lorenzo Falcone	Sestri	“	16	id.	
“ “	662	Gaspare Repetto	Lavagna	Marinero	27	id.	

MFN [...] - Consulado G.L de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Razon de los Pasajeros que lleva á esa el Bergantin Argentino nombrado *Costante* su Capitan D.n Franco *Segbezza* que sale de este puerto con destino á Buenos Ayres”, Genova, Junio 2 de 1850, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
1850 Junio 2	666	Catalina Ceruti	Mallare	Labrador	23	Montevideo	Con su hermana
“ “	667	Ignacio Rossi	Altare	Zapatero	39	id.	Con mujer y hija
“ “	668	José Rebella	Carcare	Labrador	29	id.	Con su esposa
“ “	669	Juan Bautista Falcone	Vado	Comerciante	46	id.	
“ “	670	Antonio Adamo	Sestri	Labrador	39	id.	

MFN 305 - Consulado G.L de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Razon de los Pasajeros que lleva á esa la Barca Sarda *Cozzebo* su Capitan D.n José *Serra* que salió el dia 9 de Junio corriente de este puerto con destino á Buenos Ayres”, Genova, Junio 10 de 1850, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
1850 Junio 9	671	Pascual Vigliano	Calice	Labrador	27	Montevideo	
“ “	672	Andres Cesio	Magliolo	“	33	id.	

MFN 344 - Consulado G.L de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Razon de los Pasajeros que lleva á esa el Bergantin Sardo *Adulador* su Capitan D.n Juan Bautista del Canto que sale de este Puerto con destino á Montevideo”, Genova, Octubre 8 de 1850, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*. “Ademas N.o 26 pasjeros que siguen viaje para Buenos Ayres”

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”
1850 Sbre 24	727	Cayetano Gozzi	Mantova	Proprietario	28	Montevideo
Obre 8	730	Juan Lottero	Spotorno	Marino	50	id.
“ “	731	Domingo Callegari	Brugnato	Labrador	25	id.
“ “	732	Maria Olivari	Alvaro	Costurera	35	id.
“ “	733	Lorenzo Noli	Serra	Agricultor	32	id.
“ “	734	Basilio Canevaro	Rapallo	Marinero	42	id.
“ “	735	Nicolas Canevaro	Zoagli	Mozo de Camara	13	id.
“ “	736	Juan Bautista Capurro	S. Remo	Marinero	28	id.
“ “	737	Gregorio Sirombra	Celle	Tegedor	31	id.
“ “	738	José Suardo	Pignone	Labrador	36	id.
“ “	739	Domingo Toso	Barghetto	id.	31	id.

ANNO 1851

MFN 217 - Consulado de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Razon de los pasajeros que lleva á esa el Bergantin Goleta *Caprichoso* su Capitan D.n Luis *Sanmichele* Sardo que sale de este puerto con destino á Montevideo”, Genova, Febrero 8 de 1851, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
1851 Febrero 5	790	Gayetano Ribolini	Lerici	Tendero	42	Montevideo	
“ “	791	Saniago Gianfranchi	Lavenza	Marinero	40	id.	
“ “	792	Pabla Malatesta	Bargagli	Sastra	43	id.	
“ “	793	Juan Cevasco	Rasso	Zapatero	43	id.	
“ “	794	Antonio Barbieri	Piacenza	Camarero	30	id.	
“ “	795	Caneva Luis	id.	Doctor	26	id.	
“ “	796	Vicente Montecchi Viappiani	Parma	Carpintero	47	id.	
“ “	797	Bento Francisco	Brasile	Maritimo	17	id.	
“ “	798	Fava Juan	Piacenza	Labrador	25	id.	

MFN 218 - Consulado de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Relacion de los pasajeros que lleva á esa la Barca Sarda *Dos Hermanos* su Capitan D.n Juan Bautista *Salari* Sardo que sale de este puerto con destino á Montevideo”, Genova, Marzo 14 de 1851, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
1851 Marzo 12	802	Rubbia Andres	Castelvecchio	Labrador	24	Montevideo	
“ “	803	Fresia Augustin	Pieve	Proprietario	14	id.	
“ “	804	Manara Anto’ Maria	Castelvecchio	Labrador	32	id.	
“ “	805	Baero Francisco	Zaccarello	Jornalero	22	id.	
“ “	806	Magliolo Angela	Albenza	id.	33	id.	Con su hija
“ “	807	Valizzone Gaspere	Gorra	id.	14	id.	

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
		Nicolas					
“ “	808	Pertuso Maria	Finalmarina	Hiladora	47	id.	Con tres hijos
“ “	809	Ricetto Juan Bautista	Albenga	Jornalero	16	id.	
“ “	810	Mandranio Angela	Finalmarina	Hiladora	51	id.	Con dos hijas
“ “	811	Berme Rosa	Feglieno	Labradora	18	id.	
“ “	812	Berme Violas	Albenga	id.	38	id.	Con su hijo
“ “	813	Guardone José	id.	id.	24	id.	

MFN 303 - Consulado de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Relacion nominal de los pasajeros que lleva á esa el Bergantin Sardo *Tergesteo* su Capitan D.n Leonardo *Demaurizj* que sale de este puerto con destino á Montevideo”, Genova, Marzo 31 de 1851, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
1851 Marzo 31	817	Maria Pastorino	Mallare	Labradora	17	Montevideo	
“ “	818	Hermann Glots	Jever	Negociante	28	id.	Desembarcado
“ “	819	Julia Poggi	Lavagna	Sin profesion	36	id.	Con tres hijos

MFN 216 - Consulado General de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “Relacion de los pasajeros que lleva á esa el Bergantin Sardo *Gioja* su Capitan D.n José Nicolas *Dodero* que sale de este puerto con destino á Montevideo”, Genova, Agosto 7 de 1851, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
1851 Julio 22	836	Gayetano Di Meo	Messina	artista	36	Montevideo	
Agosto 1	839	Dario Gallione	Acqui	Labrador	24	id.	Desembarcado
“ 7	841	Domingo Malatesta	Genova	Herrero	34	id.	Con tres hijos
“ “	842	Juan B.a Costa	S. Margarita	Marino	35	id.	

MFN 215 - Consulado General de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “*Relacion de los pasajeros que lleva á esa el Bergantin Sardo Victorioso su Capitan D.n Santiago Barbagelata que salió de este para ese puerto el 17 del corriente mes sin despacho de ese Consulado General*”, Genova, Diciembre 18 de 1851, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destinacion”
1851 Noviembre 25	893	José Beraldo	Recco	Marinero	37	Montevideo
“ “	894	José Cafferata	id.	id.	35	id.
“ 27	895	Bartolomé Capurro	id.	Labrador	34	id. y B.s Ayres
Diciembre 6	896	Juan Bautista Moresco	Sori	Marinero	49	Montevideo

MFN 304 - Consulado General de la Republica Oriental del Uruguay en Genova, “*Relacion de los pasajeros que lleva á esa el Bergantin Sardo nombrado Teti su Capitan D.n Juan Bautista Gastaldi que sale de este puerto con destino á Montevideo*”, Genova, Marzo 14 de 1851, El Cónsul General, *José Mateo Antonini*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
[A] 1851 Noviem bre 3	860	Ignacio Manzoni	Milano	Pintor	53	Montevideo	
“ “	861	Estevan Miglietti	Torino	agricultor	30	id	
“ 5	862	Manuela Antonini	B.os Ayres	Sin profesion	25	id y B.os Ay.es	Con su hijo
“ 7	864	Antonio Variano	Alassio	Marinero	48	Montevideo	
“ “	865	Serafin Siffredi	id.	id.	48	id.	
“ “	866	Magdalena Gaibisso Boggiano	id.	Sin profesion	28	id.	
“ “	867	Teresa Carlevari Vignolo	Rapallo	Bordadora	41	id.	
“ “	868	Marcos Moltedo	id.	Marinero	45	id y B.os Ay.es	
“ “	869	Augustin Carlevaro	id.	Negociante	48	Montevideo	Con su hijo
“ “	870	Miguel Angerl Duval	Genova	Camarero	26	id.	

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
“ “	871	Domingo Fassorello	id.	Sombrerero	31	id.	
“ “	872	Francisco Multedo	id.	Negociante	48	id y B.os Ay.es	
“ “	873	Miguel Vadone	Quiliano	Labrador	25	Montevideo	Con su esposa y 5 hijos
“ “	874	Angel Vadone	id.	id.	13	id.	
“ “	875	Juan Bautista Gallo	Varigotti	Marinero	37	id.	
“ “	876	Pedro Fracchia	Roccavignale	Propietario	27	id y B.os Ay.es	
“ “	877	Juan Anselmo Pesce	Morbello	id.	38	Montevideo	Con su esposa y 3 hijos
“ “	878	Mateo Pagano	Bargagli	Picapedrero	28	id y B.os Ay.es	
“ “	879	Juan Mandraccio	Finalpia	Labrador	30	Montevideo	
“ “	880	Pascual Gambarotta	Novi	Propietario	39	id y B.os Ay.es	
[B] Nov. Bre 7	881	Juan Salada	Alassio	Labrador	30	Mont.o y B.A.	
“ “	882	Maria Genta Piano	Roccavignale	Labradora	27	id y id	Con su hijo
“ “	883	Bartolomè Maglione	Ceriale	Labrador	20	Cadiz y Mont.o	
“ “	884	Andres Casanova	Rialto	id.	23	id. id.	
“ “	885	Pedro Bellenda	id.	id.	19	id. id.	
“ “	886	Augusto Ardito	Portogallo	Jornalero	19	id. id.	
“ “	887	Francisco Vacca	Borghetto	Agricultor	22	id. id.	
“ “	888	Juan Bozzo	id.	Sastre	23	id. id.	
“ “	889	Pascual Caffa	Alassio	Carpintero	26	Marsella y Mont.o	
“ 10	891	Felix Rossetti	Vercelli	Pintor	40	Montevideo	

MFN [...] - Vice Consulado de la Republica Oriental del Uruguay en Savona, “Razon de los pasajeros que lleva el Bergantin Sardo nombrado el *Profeta Elia* su Capitan D.n Jorge *Irmesin* que sale de este puerto con destino para Montevideo”, Savona, Diciembre 23 de 1851, El Vice Cónsul, *José Castellani*

“Fecha”	“N.o”	“Nombre de los Pasajeros”	“Patria”	“Profesion”	“Edad”	“Destino”	“Observaciones”
[A] 1851 Diciembre 18	241	Magnone Luis	Magnone	Labrador	15	Montevideo	
“ “	242	Schellino Domingo	Millesimo	Sastre	20	“	
“ “	243	Venturino Cattara	Quiliano	Labradora	22	“	
“ “	244	Bergero Seraphino	Plodio	Labrador	43	“	
“ “	245	Vigliola Juan	Quiliano	“	30	“	Con su mujer [...]
“ “	246	Staleo Francisco	id.	“	38	“	Con su mujer [...]
“ “	247	Strato Jerome	Gameragna	“	52	“	
“ “	248	Slittameglio Santiago	Carcare	Zapatero	40	“	Con su mujer
“ “	249	Erale Buenasvita	Millesimo	Negociante	27	“	
“ “	250	Solare Domingo	Magnone	Labrador	26	“	
“ “	251	Noceto Bendito	id.	id.	37	“	
“ “	252	Erale Federico	Millesimo	“	16	“	
“ “	253	Goesio Maurice	Murialdo	“	29	“	
“ 19	254	Ruffino Antonio	“	Negociante	42	“	Con su mujer
“ “	255	Malavia José	“	Labrador	7	“	
“ “	256	Giacone Vittorio	“	“	36	“	
“ “	257	Genta Francesco	Giuliano	“	17	“ y Buenos Ayres	
“ “	258	Lugano José	Vado	Pescador	17	Montevideo	
“ “	259	Callere José	Murialdo	Labrador	41	“	
“ “	260	Ruffino Luis	id.	id.	17	“	
[B] Diciembre 19	261	Riposso Marco	Savona	Albañil	16	Montevideo	
“ “	262	Rodaro Nicolas	Sassello	Labrador	49	id.	Con su mujer

N.B. Dicha Barca lleva tambien N. 23 pasajeros con destino para Buenos Ayres cuyos pasaportes estan visados por el Consul Argentino residente en Genova y N. 4 con destino para Cadice.

El Vice Consul
José Castellani